

's Rittner Bötl

Monatszeitschrift am Ritten - **20. Juni 2015** - 33. Jahrgang seit 1983 - **Heft 189**

Erscheinungsdatum am 20. des Monats - **Redaktionsschluss** am 5. des Monats - **Anzeigenschluss** am 12. des Monats
Tel. 335 8124000 - **Fax** 0471 357080 - **E-Mail** ritten@boetl.net - **Internet** www.boetl.net - **Abo** 33,00 € / Juli bis Dezember 16,50 € - **Einzelheft** 3,00 €



Unsere Gemeindeverwalter

Seite 5

Erich
Rottensteiner

Kurt
Prast

Alfred
Vigl



Julia Fulterer

Bürgermeister Paul Lintner

Edith Schweigkofler Mayr

Mehr Parkplätze im Bereich der Feuerwehrhalle in Unterinn

Klobenstein. Die wichtigsten Beschlüsse des Gemeindevausschusses.

■ Text Sekretariat der Gemeinde
■ Foto Franz Heel

Klobenstein, 4., 18., 26. und 29. Mai 2015.

Bau eines Gehsteiges in der Kema-terstraße: Asphaltierungsarbeiten. Die Bauarbeiten sind abgeschlossen. Die Asphaltierungsarbeiten müssen noch vergeben werden, weshalb von der Firma **Bitumisarco GmbH** ein Kostenangebot eingeholt wurde (18.119,99 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Unwetterschäden beim Eggerhof in Gissmann:

1) Räumungsarbeiten. Gemäß geologischem Begehungprotokoll vom 25. November 2014 droht eine Felsmasse von rund 5.000 m³ auf die Zufahrtsstraße zur Hofstelle **Egger** in Gissmann abzurutschen. Die Zufahrt ist mit Verordnung des Bürgermeisters seitdem für jeglichen Verkehr gesperrt. Die Gesamtkosten gemäß Kostenschätzung für diese Instandhaltung belaufen sich auf insgesamt 96.870,44 Euro. Mit Beschluss Nr. 41/2015 war die spezialisierte Firma **GeoLogico d. Giacomo Nardin** (Truden) mit den Sprengarbeiten zur Sicherung der Straße beauftragt worden. Aufgrund der Durchführung der Sprengungen ist es notwendig geworden, das gelockerte Material durch eine qualifizierte Firma abzuräumen, weshalb die Firma **R & B des Franz Reichsigl und Christian Benetti** um die Vorlage eines entsprechenden Kostenangebotes ersucht wurde (11.800,00 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

2) Bauleitung. Es muss ein Techniker mit der geologischen Bauleitung beauftragt werden, weshalb von **Dr. Geol. Maria Luise Gögl** ein Kostenangebot eingeholt wurde (2.500,00 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Amateursportverein Ritten Sport: Gewährung eines Beitrages. Der **Amateursportverein Ritten Sport** hat mit Beitragsansuchen vom März 2015 die Gemeinde um die Gewährung eines Beitrages für die ordentliche Tätigkeit im Jahr 2015 ersucht. Der Ausschuss beschloss, einen Bei-



trag für die ordentliche Tätigkeit zu gewähren (25.000,00 Euro).

Sanierung Mittelschule Klobenstein: Ausarbeitung zusätzlicher Unterlagen bezüglich Brandschutz. Es hat sich herausgestellt, dass das Schulgebäude nicht in allen Punkten den Bestimmungen laut Brandschutz angepasst werden kann und folglich um die Ausnahmegenehmigung beim Amt für Brandverhütung angesucht werden muss. Deshalb wurde **Dr. Ing. Erich Habicher** mit der Ausarbeitung der Unterlagen beauftragt (1.600,00 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Erneuerung Brücke Römerweg und anderer Brücken auf Gemeindestraßen: Genehmigung des 1. Zusatz- und Variantprojekts der Bauarbeiten. Die Sanierungsarbeiten verschiedener Brücken auf Gemeindestraßen wurden aus Gründen der technischen Koordinierung und der Sicherheit zusammen mit der Sanierung der Brücke Römerweg ausgeschrieben. Der Gesamtbetrag dieser Arbeiten beträgt 27.018,86 Euro zuzüglich Kosten für die Sicherheit (2.350,00 Euro). Im Zuge der Ausführung der Arbeiten haben sich Änderungen und Zusatzarbeiten ergeben, die der Firma **Lobisbau GmbH** übertragen werden (85.017,90 Euro).

Sanierung der Brücke Sill: technische Leistungen. Die Gemeinde ist als Betreiber des Straßennetzes (Gemeindestraßen und Güterwege) für die Instandhaltung der Brücken mit einer Spannweite von mehr als 6 Metern zuständig. Die Brücke in der Sill weist aufgrund des Alters starke Abnutzungserscheinungen auf und entspricht somit nicht mehr den Sicherheitsbestimmungen. Nun ist es notwendig, die Brücke zu sanieren und einen Techniker mit der Erstellung der Unterlagen für die statischen Maßnahmen zu beauftragen. **Dr. Ing. Simon Neulichedl** hat bereits die technischen Unterlagen für die Sanierungsmaßnahmen der Brücken

auf Gemeindestraßen und Güterwegen am Ritten erstellt, weshalb er ersucht wurde, auch für diese Sanierung ein Kostenangebot vorzulegen (2.500,00 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Schwimmbadweg in Oberbozen: Asphaltierung eines Teilstücks. In Oberbozen muss ein Teilstück des Schwimmbadweges, das vor einigen Jahren verlegt worden ist, asphaltiert werden. Aus diesem Grund wurde von der Firma **Bitumisarco GmbH** ein Angebot eingeholt (5.967,50 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Tiefbrunnen Wolfsgruben: Lieferung von Rohren. Bei anhaltender Trockenheit wird Trinkwasser benötigt, weshalb im Tiefbrunnen Wolfsgruben die Steigrohre ausgetauscht werden müssen. Mit der Lieferung der Rohre wurde die Firma **Thaler System GmbH** beauftragt (10.443,81 Euro inklusive Mehrwertsteuer).

Kanalisationshauptsammler Baiern – Lengstein / Glasfasernetz / Trinkwasserleitung / unterirdische Verlegung von Freileitungen:

1) Überprüfung der Angemessenheit des Angebots. Für die unterirdische Verlegung von Freileitungen beim Kanalisationshauptsammler Baiern – Lengstein wurden von sechs Firmen Angebote eingeholt, wobei jenes der Firma **Erwin Unterhofer OHG** am günstigsten war. **Dr. Ing. Martin Weiss** muss mit der Überprüfung der Preisrechtfertigungen beauftragt werden, weshalb er das entsprechende Kostenangebot vorgelegt hat (400,00 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

2) Vergabe der Arbeiten. Nach Überprüfung von **Dr. Ing. Martin Weiss** war die Firma **Erwin Unterhofer OHG** aufgefordert worden, die Rechtfertigungen für übertrieben niedrige Angebote vorzulegen. Diese Rechtfertigungen wurden vorgelegt und von Dr. Ing. Martin Weiss überprüft. Die Firma **Erwin Unterhofer OHG** hat die angebotenen Preise ordnungsgemäß gerechtfertigt und das Angebot wurde aufgrund der vorgelegten Rechtfertigungen als zuverlässig und als nicht übertrieben niedrig bewertet (162.916,32 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer sowie 253.304,85 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).



▲ Im Bereich der Feuerwehrhalle in Unterinn sollen acht bis zehn zusätzliche Parkplätze geschaffen werden.

Schaffung von Parkplätzen im Bereich der Feuerwehrhalle in Unterinn: Projektierung. Im Bereich der Feuerwehrhalle in Unterinn wird bei Einsätzen oder Veranstaltungen immer wieder über zu wenige Park-

plätze geklagt und die Zufahrtsstraße zu den dahinterliegenden Wohnhäusern wird versperrt. Mit der Erhöhung der talseitigen Mauer angrenzend zur Landesstraße könnten acht bis zehn Parkplätze geschaffen werden. Für die Ausarbeitung des Einreichprojekts

und der Ausarbeitung der Ausschreibungsunterlagen wurde ein Kostangebot von **Geom. Armin Prast** eingeholt (2.300,00 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Bau des Gehsteiges und Verlegung der Landesstraße 73 in Klobenstein: zusätzliche Arbeiten. Die Landesstraßenverwaltung schreibt vor,

dass eine zusätzliche Regenwasserableitung und Drainage verlegt sowie auch die Zuleitung für die öffentliche Beleuchtung bis zum bestehenden Schaltschrank am Parkplatz Kaiserau verlängert werden muss. Diese Arbeiten sind im Projekt nicht vorgesehen, sind für eine ordnungsgemäße Ausführung des Bauvorhabens jedoch unerlässlich. Mit den zusätzlichen Arbeiten wurde die Firma **Erwin Unterhofer OHG** beauftragt (15.941,43 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Köchin gesucht

Die Gemeinde sucht ab Herbst für die Grundschule Oberbozen für den Mensadienst 1,5 Tage wöchentlich (an die 15 Wochenstunden) eine Köchin.

Alle weiteren Auskünfte werden vom Sekretariat der Gemeinde erteilt (Tel. 0471 358558). Ansuchen innerhalb 6. Juli.

Bürgermeister Lintner hat die Kompetenzen zugewiesen

■ Text Sekretariat der Gemeinde
■ Fotos Siegfried Treibenreif

Klobenstein, 30. Mai und 11. Juni 2015.

Der neu gewählte Gemeinderat hat seine Arbeit aufgenommen.

Im Rahmen der konstituierenden Sitzung am 30. Mai, zu der satzungsgemäß als ältestes Ratsmitglied **Josef Hermeter** eingeladen hatte, wurden die gewählten Räte und Bürgermeister **Paul Lintner** bestätigt. Daraufhin legte der Bürgermeister den Amtseid ab und übernahm sein Amt und die Sitzungsführung.

Bürgermeister Paul Lintner unterbreitete seinen Vorschlag zur Zusammensetzung des neuen Gemeindevorstandes. Für seinen Vorschlag zur Zusammensetzung des Ausschusses hatte er vorab zahlreiche Gespräche geführt, das Ergebnis des Wählerwillens der ersten zehn Listenplätze berücksichtigt und auf eine angemessene Vertretung der verschiedenen Interessensgruppen geachtet.

In dem Sinne schlug er vor: **Julia Fulterer** und **Erich Rottensteiner**, die beide schon in der vorangegangenen Amtsperiode als Referenten tätig waren, weiters **Kurt Prast**, **Edith Schweigkofler Mayr** und **Alfred Vigl**. Der Vorschlag des Bürgermeisters wurde mit 16 Ja- und zwei Gegenstimmen angenommen.

Die Zuständigkeitsbereiche der Re-



ferenten und des Bürgermeisters für diese Amtsperiode sind folgende: Julia Fulterer zeichnet für Schule, Kinder-

▼ Bürgermeister **Paul Lintner** hat seine zweite Amtszeit begonnen.



garten, Jugend, Vereinswesen, Kultur, öffentliche Bauarbeiten und Personal verantwortlich. Edith Mayr Schweigkofler übernimmt Soziales, Frauenarbeit, Kirche, Integration, Chancengleichheit, Dorfgestaltung und Beziehungen zur Partnergemeinde, während Kurt Prast für die Bereiche Sport, Wirtschaft und Mobilität zuständig ist (zusammen mit **Franz Wenter** wurde er als Gemeindevertreter auch in das neue Rittnerbahn-Komitee gewählt). Erich Rottensteiner betreut weiterhin die Bereiche Land- und Forstwirtschaft, Straßen, Schneeräumung, Bauhof und Trinkwasser und Alfred Vigl hat die Bereiche Internet, Umweltdienste und öffentliche Beleuchtung inne. Bürgermeister Paul Lintner obliegen die Finanzen, das private Bauwesen, die Raumordnung mit Land-, Umwelt- und Zivilschutz, Lizenzen und institutionelle Aufgaben. Zur Vizebürgermeisterin wurde für die erste Amtszeit der kommenden fünf Jahre Julia Fulterer ernannt; in der verbleibenden Amtszeit bis 2020 wird dieses Amt Erich Rottensteiner übernehmen.

In der zweiten Sitzung des Gemeinderates am 11. Juni ging es vorrangig um die Genehmigung der Abschlussrechnung der Gemeinde für das Finanzjahr 2014 sowie um die Zweckbestimmung des Verwaltungsüberschusses. Bürgermeister Lintner verlas die programmatische Erklärung, die von den anwesenden



▲ Der neue Gemeinderat samt Sekretärin: sitzend (von links) **Edith Schweigkofler Mayr**, **Erich Rottensteiner**, **Julia Fulterer**, Bürgermeister **Paul Lintner**, **Kurt Prast** und **Alfred Vigl** sowie stehend (von links) **Martin Oberrauch**, **Hannes Unterhofer**, **Franz Wenter**, **Manfred Spögler**, **Martin Mulser**, Gemeindesekretärin **Christine Zelger**, **Josef Hermeter**, **Hanno Mayr**, **Alexander Öhler**, **Laura Nogler Nicolussi**, **Maximilian Thurner**, **Erwin Bauer** und **Achille Ragazzoni**.

Ratsmitgliedern als gut geheißen wurde und in den kommenden fünf Amtsjahren die allgemeine Zielsetzung bildet. Weiters wurden diverse Kommissionen wie die Gemeindebaukommission, die Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz, die Gemeindewahlkommission, die Vertreter für die Kindergartenbeiräte und für die Bildungsausschüsse namhaft ge-

macht. Zudem wurden die eingereichten Anträge hinsichtlich der Abänderung des Landschaftsplanes von verschiedenen Antragstellern genehmigt.

Auch die Straßenbenennung in Oberinn war Gegenstand der Sitzung. Nachdem das Dorf Oberinn bis jetzt keine eigenen Straßenbezeichnungen hatte, wurden

die Vorschläge für die Benennung der einzelnen Straßenzüge, die Ergebnisse von Anrainertreffen sind, besprochen und genehmigt. Die Umstellung erfolgt voraussichtlich ab Herbst, die Oberinner Bürger werden hierüber eigens informiert. Eine ähnliche Namensgebung erfolgte übrigens im Vorjahr auch in Wangen.

Geburten

**Leonie Spinell****5. Mai**

Klobenstein

Lina Verginer**5. Mai**

Klobenstein

Sondos Mouhssine**14. Mai**

Klobenstein

Alexandra Andreolli**17. Mai**

Oberbozen

*In jedem Kind
ist ein Lächeln Gottes und
ein tiefer Sinn verborgen.
(Roland Leonhardt)*

*Kinder sind nicht nur
freundliche Lichtstrahlen des Himmels,
sondern auch
ernste Fragen aus der Ewigkeit.*

Impressum & Abonnement

Erscheint an jedem 20. des Monats - **Jahresabonnement:** 33,00 Euro - **Herausgeber:** Bötl-Verlag & Vereinte Ortsausschüsse der SVP Ritten - **Presseresichtlich verantwortlich:** Dr. Hans Gamper - **Gesamtherstellung und Annahme von Inseraten:** Bötl-Verlag, Tel. **335 8124000**, Fax **0471 357080**, E-Mail **ritten@boetl.net** - **Druck:** Südtirol Druck OHG, Tscherm's - **Eingetragen** beim Landesgericht Bozen mit Dekret Nr. 3/2000 R.St. - **ABONNEMENT:** von Juli bis Dezember 2015 (6 Ausgaben) **16,50 Euro** - Diese Preise gelten auch fürs Ausland. **Bankverbindung** (nur für Abo-Einzahlungen): Raiffeisenkasse Ritten, 's Rittner Bötl, Abo-Verwaltung, Dorfstraße 7, 39054 Klobenstein IBAN: IT82 V 08187 58740 000001030542; SWIFT / BIC: RZSB IT 21 030 **Hinweis:** Das Abonnement kann auch im Meldeamt der Gemeinde Ritten bezahlt werden.

**Magda Burger**

mit Jonas und Philip

17. Mai

Klobenstein

Damian Schweigl**17. Mai**

Mittelberg

**Alessia Pichler****31. Mai**

Oberbozen

Trauungen

**Petra Braun**

und

Ferdinand Walcher**9. Mai**

Eppan

Melanie Hofer

und

Philipp Zippl**16. Mai**

Ritten

Sandra Patti

und

Manuel Niederstätter**16. Mai**

Nals

Petra Mayr

und

Sadmir Dzananovic**23. Mai**

Ritten

Melanie Hofer

und

Manfred Lobis**23. Mai**

Truden

Maria Prackwieser

und

Martin Gruber**30. Mai**

Ritten

*Liebe allein
versteht das Geheimnis,
andere zu beschenken
und dabei selbst
reich zu werden.
Clemens von Brenlano*

Todesfälle

**2. Mai**

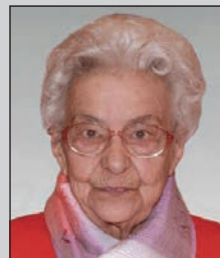
Bozen

Johanna**Wwe. Ramoser**
geb. Untermarzoner

Unterstieler-Mutter

89 Jahre

Unterinn

**9. Mai**

Bozen

Rosa**Wwe. Unterhofer**
geb. Pattis

Pirbamer-Wirtin i.R.

89 Jahre

Unterinn

**21. Mai**

Ritten

Josef Rottensteiner

Oberweidacher

90 Jahre

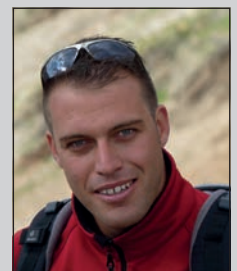
Klobenstein

**29. Mai**

Bozen

Barbara Kohl**39 Jahre**

Unterinn

**31. Mai**

Brixen

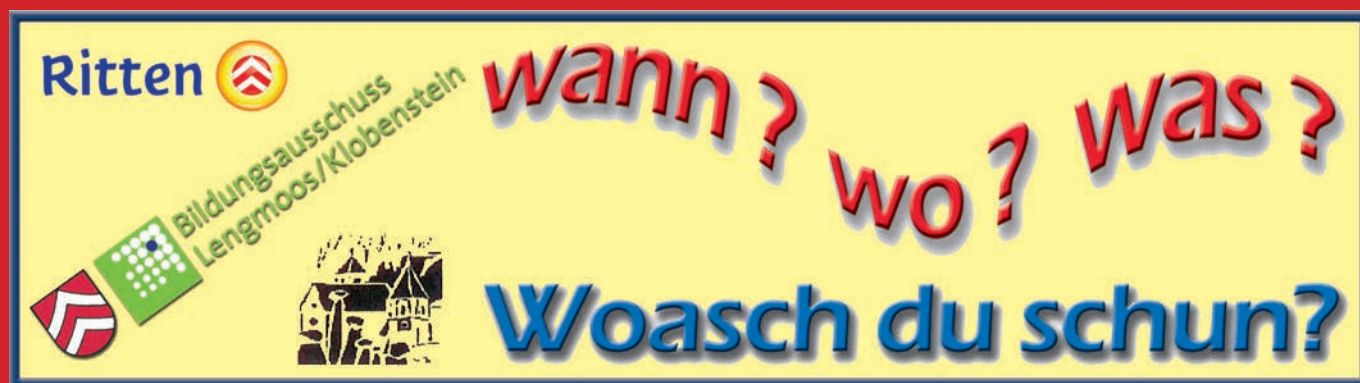
Manfred Ramoser

Manni

30 Jahre

Mittelberg

*Wir treten aus dem Schatten bald in ein helles Licht.
Wir treten durch den Vorhang
vor Gottes Angesicht.
Wir legen ab die Bürde,
das müde Erdenkleid;
sind fertig mit den Sorgen
und mit dem letzten Leid.
Wir treten aus dem Dunkel
nun in ein helles Licht.
Warum wir 's Sterben nennen? Ich weiß es nicht.
Unbekannt*



Alle Angaben ohne Gewähr - Mailen Sie Ihre Veranstaltungen innerhalb 5. des Monats an ritten@boetl.net

Diese Veranstaltungen und den Veranstaltungs-Newsletter finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde unter www.ritten.eu/veranstaltungen

23. 06. - DI	Klobenstein Bahnhof	10:00	Ritten erleben: geführte Wanderung mit Sepp Lamprecht . Anmeldungen bis tags zuvor (17 Uhr) in den Tourismusbüros	
	Oberbozen Bahnhof	14:00	bis 18:00 Uhr Bauernmarkt mit heimischen Produkten	jeden Dienstag
24. 06. - MI	Klobenstein Kaiserau	08:00	bis 12:00 Uhr Wochenmarkt	jeden Mittwoch
	Lengmoos Kommende 2. Stock	20:30	Konzertabend & Lesung mit dem Posaunenquartett SonOro	siehe Seite 29
25. 06. - DO	Klobenstein Poststube	14:30	Seniorenclub Lengmoos / Klobenstein: Kartentreff für alle Interessierten	
	Unterinn Zentrum	18:00	bis 24:00 Uhr Summerfeierum afn Ritten Das Dorfzentrum verwandelt sich in kulinarische Meilen Musikgruppe: The Project	siehe Seite 38
	Klobenstein Bemelmans Post	- - - -	Sommersonnwendfest auf der Terrasse	s. Heft 188, S. 35
26. 06. - FR	Rittner Horn Schutzhause	- - - -	Rippele-Abend	siehe Seite 14
	Unterinn Dorfplatz	20:30	Sommernachts-Konzert der Musikkapelle Unterinn	
27. 06. - SA	Klobenstein Kaiserau	08:00	bis 12:00 Uhr Bauernmarkt mit heimischen Produkten	jeden Samstag
28. 06. - SO	Wangen Festplatz	11:00	Wangener Kirchtag der Musikkapelle Wangen	siehe Seite 12
30. 06. - DI	Klobenstein Bahnhof	10:00	Ritten erleben: geführte Wanderung mit Sepp Lamprecht . Anmeldungen bis tags zuvor (17 Uhr) in den Tourismusbüros	
01. 07. - MI	Oberbozen Kaserhof	09:00	bis 13:00 Uhr Lama-Trekking zu den Erdpyramiden Anmeldungen (mindestens 5 Teilnehmer) bis tags zuvor (Tel. 0471 345046)	weitere Termine: Tel. 0471 345046
	Oberbozen Bahnhof	14:45	Jazz on the Mountains: Perhaps Contraption	siehe Seite 36
	Lengmoos Kommende	16:00	bis 18:00 Uhr Besichtigung der Kommende	mittwochs + freitags
	Oberbozen Bahnhof	19:00	bis 23:30 Uhr Gastronomische Nachtfahrt mit der Rittnerbahn. Reservierung in den Tourismusbüros	
03. 07. - FR	Klobenstein Rathaus	08:30	bis 11:00 Uhr im Ratssaal ENAPA-Patronats-Sprechstunde	
	Oberbozen Parkhotel Holzner	14:00	Jazz on the Mountains: Julia Biel	siehe Seiten 36 + 37
04. 07. - SA	Gissmann	09:00	Gissmanner Kirchtag	siehe Seite 21
	Rittner Horn Feltuner Hütte	14:00	Jazz on the Mountains: Kalle Kalima's Long Winding Road	siehe Seite 37
05. 07. - SO	Oberinn Festplatz	09:30	Musikfest der Musikkapelle Oberinn	siehe Seite 54
	Klobenstein Ansitz Kematen	13:00	Mittagessen mit musikalischer Umrahmung	siehe Seite 36
07. 07. - DI	Klobenstein Bahnhof	10:00	Ritten erleben: geführte Wanderung mit Sepp Lamprecht . Anmeldungen bis tags zuvor (17 Uhr) in den Tourismusbüros	
	Lengmoos Kommende 2. Stock	20:30	Konzertabend mit dem Alaris Ensemble	siehe Seite 54

08. 07. - MI	-----	-----	AVS-Mittigwonderer: <i>Wanderung</i> Mühlwalder Almweg Nähere Informationen in den AVS-Schaukästen	
09. 07. - DO	-----	10:00	Seniorenclub Lengmoos / Klobenstein: Ausflug auf die Villanderer Alm Abfahrt am Parkplatz Kaiserau. Anmeldungen bei Christine Unterhofer (Tel. 346 1306983)	
10. 07. - FR	Klobenstein Arena Ritten Rittner Horn Schutzhaus	----- -----	Rock im Ring-Festival Rippele-Abend	<i>siehe Seiten 34 + 35</i> <i>siehe Seite 14</i>
11. 07. - SA	Klobenstein Arena Ritten	-----	Rock im Ring-Festival	<i>siehe Seiten 34 + 35</i>
12. 07. - SO	Bildstöckl Schianont	11:30	AVS: Bergmesse mit Pater Peter	
14. 07. - DI	Klobenstein Bahnhof Wangen Festplatz	10:00 20:30	<i>Ritten erleben: geführte Wanderung</i> mit Sepp Lamprecht . Anmeldungen bis tags zuvor (17 Uhr) in den Tourismusbüros Konzert der Musikkapelle Wangen	
15. 07. - MI	Oberbozen Bahnhof	19:00	bis 23:30 Uhr Gastronomische Nachtfahrt mit der Rittnerbahn. Reservierung in den Tourismusbüros	
16. 07. - DO	Lengmoos Kommende 2. Stock	20:30	Konzertabend mit Enigma	<i>siehe Seite 54</i>
17. 07. - FR	Klobenstein Rathaus Klobenstein Bahnhof Lengstein Festplatz	08:30 10:00 20:00	bis 11:00 Uhr im Ratssaal ENAPA-Patronats-Sprechstunde <i>Die Südtiroler Himmelstour: geführte Wanderung</i> mit Sepp Lamprecht . Anmeldungen bis tags zuvor (17 Uhr) in den Tourismusbüros Waldfest der Musikkapelle Lengstein	<i>siehe Seite 27</i>
18. 07. - SA	Lengstein Festplatz	19:00	Waldfest der Musikkapelle Lengstein	<i>siehe Seite 27</i>
19. 07. - SO	Lengmoos Kommende Lengstein Festplatz Unterinn Pfarrkirche	----- 09:00 20:30	bis 9. August Ausstellung <i>Faszination Fotografie</i> Waldfest der Musikkapelle Lengstein Konzert der Regensburger Domspatzen	<i>siehe Seite 54</i> <i>siehe Seite 27</i> <i>siehe Seiten 8 + 9</i>
20. 07. - MO	Klobenstein Rathausplatz	21:00	Konzert der Musikkapelle Lengstein	
24. 07. - FR	-----	-----	AVS: Gletschertour Weißkugel Nähere Informationen in den AVS-Schaukästen und bei Sepp Lamprecht (Tel. 0471 357124)	<i>auch am 25. Juli</i>



Konzert der REGENSBURGER DOMSPATZEN
am Sonntag, 19. Juli, um 20:30 Uhr in der Unterinneren Pfarrkirche